



**REPÚBLICA DA GUINÉ-BISSAU**  
**MINISTÉRIO DA AGRICULTURA E DAS PESCAS**  
**SECRETARIA DE ESTADO DAS PESCAS E RECURSOS HALIÊUTICOS**

**LICENÇA DE PESCA N.º : 053/SEPRH-LP/2013**

**VALIDADE DA LICENÇA: 01/01/2013 Á 31/12/2013**

**NOME DO NAVIO: ALBACORA SEIS**

**PAVILHÃO: CURAÇÃO**

**ARMADOR: ICUBE TUNA FISHERIES**

**LOCAL E DATA: Bissau, 16 De Janeiro de 2013**





REPÚBLICA DA GUINÉ-BISSAU  
MINISTÉRIO DA AGRICULTURA E DAS PESCAS  
SECRETARIA DE ESTADO DAS PESCAS E RECURSOS HALIÉUTICOS

LICENÇA PARA PESCA NA ZONA ECONÓMICA EXCLUSIVA DA GUINÉ-BISSAU

**PARTE A**

01 - Validade da Licença: 01/01/2013 Á 31/12/2013

Durée de Validité:

02 - Nome do Navio: ALBACORA SEIS

Nom du Navire:

03 - Nome do armador: ICUBE TUNA FISHERIES

Nom du l'Armateur:

04 - Porto e numero de Matricula: CABO-VERDE 2009-C-1991

Port et numéro d'immatriculation:

05 - Tipo de pesca: ATUNEIRO CERCADOR

Type de Pêche:

06 - Malhagem Autorizada:

Maillage Autorisé:

07 - Comprimento do navio: 76,75 M

Longeur du Navire:

08 - Boca/Largura do Navio: 13,50 M

Largeur:

09 - Tonelagem de Arqueação Bruta (TAB): 1,931

Jauge Brute:

10 - Capacidade do Porões: 1.567

Capacité des Cales:

11 - Potência dos Motores: 2.944 KW

Puissance de Moteurs:

12 - Natureza do Casco: AÇO

Nature de Construction:

13 - N° Efectivo da Tripulação: 28 HOMENS

Effectif de L'Equipage du Navire:

14 - Equipamentos da Radio: VHF/TELEX/SATELITE

Equipaments Rádio-eletriques:

15 - Frequências Utilizadas:

Frequências Utilisées:

16 - Nome do Capitão:

Nom du Capitaine:

As informações constantes deste documento são da inteira responsabilidade do Armador ou do seu representante.

Les renseignements ci-dessus sont fournis sous l'entiere responsabilité de l'armateur ou de son représentant.



## PARTE B

1) A licença original deve ser guardado a bordo pelo Capitão do navio beneficiário. Este é obrigado a apresentá-la a todas as autoridades guineenses encarregadas do controlo da actividade de pesca.

2) A linha que delimita a fronteira marítima sob a jurisdição da República da Guiné-Bissau e da República da Guiné é determinada com se segue:

PONTOS	LATITUDE NORTE	LONGITUDE OESTE
A)	10.50' 00"	15.09' 00"
B)	10.40' 00"	15.20' 30"
C)	10.40' 00"	15.34' 15"
c) Segue uma linha Loxodrómica de azimute 236 desde o Ponto C, acima referido até ao limite exterior de 200 milhas.		

### 3) A norte com o Senegal o limite da ZEE não se encontra determinado.

- O Acordo de 14/10/1993 cria uma zona comum de exploração entre a Guiné-Bissau e o Senegal.
- Nos termos do art.º 1º, 1ª parte do Acordo de 1993, a zona comum de exploração abrange as águas situadas entre o azimute de 268º e o azimute de 220º, traçados a partir do Cabo Roxo.
- Na zona comum, os navios licenciados tanto pela Guiné-Bissau, assim como pelo Senegal podem operar (art. 3 do Protocolo de Acordo de 02/05/1997).
- A lei competente para regular a actividade piscatória na zona comum é a lei guineense (art. 4 Protocolo de Acordo de 02/05/1997).
- Tanto a Guiné-Bissau, assim como o Senegal podem fiscalizar a actividade piscatória na zona (art. 2 Protocolo de Acordo de 13/12/1997).
- Por exclusão de partes, a zona de exclusiva exploração dos recursos halieúticos da Guiné-Bissau, traçado do Cabo Roxo, vai desde a fronteira marítima, ao sul da Guiné-Conacy até ao azimute de 220º.

### 4) Extensão do Mar Territorial:

4.1. O Mar Territorial estende-se dentro das fronteiras marítimas nacionais até 12 milhas náuticas medidas a partir de linhas de base rectas estabelecidas pela Lei n.º 2/85 de 17 de Maio.

4.2. As linhas de base rectas para a medição da largura do mar Territorial são definidas pelos pontos, cujas coordenadas geográficas constam do quadro seguinte:

PONTOS	LATITUDE NORTE	LONGITUDE OESTE
1)	12.20' 20"	16.43' 05"
2)	11.38' 12"	16.35' 12"
3)	11.16' 18"	16.28' 53"
4)	11.01' 34"	16.11' 04"
5)	10.51' 25"	15.43' 35"
6)	10.50' 00"	15.10' 30"

4.3. É expressamente proibida a Pesca Industrial no Mar Territorial.

SECRETARIA DE ESTADO DAS PISCAS  
**Secretário de Estado**  
**Oscar Baldé**  
Assinatura e Carimbo  
da Guiné-Bissau

GOVERNAMENTO DA GUINÉ-BISSAU  
Ministério das Finanças  
**Dr. ABUBACAR DEMBA DAHABABO**  
Assinatura e Carimbo  
do Ministro